



Corazones



Atribución de imagen: Carl Axel Magnus Lindman, Dominio Público, vía Wikimedia Commons

En español: Bolsa de pastor

[*sustantivo masculino plural*]

Cierta planta cuyo nombre científico es *Capsella bursa-pastoris*..

Ver: [Pan-y-quesito](#)

- Mira, han salío corazones en ese reconquel de las escuelas.
- Si coges una planta de corazones y rompes una hoja, está dentro to lleno simiente.
- Ay mi niño, que viene del Corchuelo con un ramine de corazones y pan-y-quesitos pa su madre. ¡Ay, que me lo como!

Campos semánticos: [Hierbas](#) [Plantas](#)

Comentarios:

En castellano se denomina *bolsa de pastor*, traducción literal del nombre científico *bursa pastoris*. Son de la familia de los jaramagos (como nuestros [pan-y-quesitos](#)) y tienen la flor blanca. En Peraleda se llaman **corazones** porque sus hojas tienen la forma de un corazón. En algunas otras partes también es conocida como *pan y quesillo*, pero no confundir con lo que en Peraleda se llama *pan y quesito*, que es una planta parecida, pero con las flores amarillas.

Se usa siempre en plural porque no suelen crecer aisladas, sino en grupos, pero además porque cada planta tiene una gran cantidad de "corazones", que es lo que le da nombre, de modo que si hay que referirse a una sola planta se diría *una planta de corazones* o algo por el estilo.

Los niños peraleos solían hacer un truco para impresionar a los más pequeños o a sus compañeros que aún no lo conocían. Se cogía una hoja de esta planta y se escondía bajo la lengua. Luego se decía al otro niño que se era capaz de coger un trozo de hierba y con la lengua doblarlo hasta hacer un corazón. Entonces se arrancaba un trocito de hierba, se enseñaba, se metía en la boca, fingiendo estar un rato muy ocupado con la lengua y la brizna para después sacar la hoja del corazón. El otro niño se quedaba pasmado. No fallaba.

Es considerada una planta protocarnívora única, ya que solo puede capturar a sus presas durante un período de su ciclo de vida. Las semillas de la planta, al humedecerse, secretan un líquido viscoso (mixospermia) que atrae activamente y mata a sus presas.

Ya en 1542, comentando *De materia medica* de Dioscórides, el médico Andrea Mattioli da Siena recomienda Capsella bursa-pastoris "*contra las hemorragias y pérdidas cuantiosas de sangre*". En la antigua Castilla se sabe de su utilización por las mujeres para cortar hemorragias producidas por el ciclo menstrual.

Aunque en infusión su gusto es muy desagradable, actualmente ciertas casas comerciales de medicina naturista la utilizan como tratamiento sintomático de las menorragias y metrorragias y son cultivadas para este fin. La decocción de la planta se usa para tratar afecciones digestivas (diarrea, disentería), tuberculosis, dismenorrea, hipertensión, hematuria hemorragia, metrorragia y nefritis. Por vía tópica y oral se aplica para tratar úlceras, fibromas, tumores y diversas formas de cáncer, inflamación e irritación de las mucosas; el polvo de hojas secas se usa para secar heridas. La tintura de la planta fresca se usa para regular desórdenes menstruales, cistitis, urolitiasis y diarreas.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

De **corazón**, del latín **cor** (corazón), por la forma que tienen sus hojas.